

# BISERICA ȘI ȘCOALA

REVISTA OFICIALA A EPISCOPIEI ARADULUI



Redacția și Administrația:

ARAD, STRADA EMINESCU 18

APARE DUMINECA

Redactor: Pr. Ilarion V. Felea

ABONAMENT

Pentru 1 an 300 Lei; 6 luni 150 Lei

## După un deceniu de domnie

M. S. Regele Carol II și-a încheiat la 8 Iunie 1940 primul deceniu de domnie. Intervalul acesta de timp se caracterizează prin frământări adânci și transformări fundamentale în viața noastră de Stat, multe inițiate și toate prezidate de M. S. Regele.

In toate compartimentele vieții publice și ale aşezămintelor sociale și culturale se frământă aluatul renașterii naționale și morale. Pretutindeni zbucium de creație și elan spre desăvârșire. Țara întreagă este un vast sănctor de muncă, de luptă și de priveghere, ca pe vremea biblicului Zerubbabel.

Suntem în plin brâncovenism.

Biserica noastră, pe lângă dinamica principiilor luminoase și veșnic mânduitoare cu care contribue la renașterea României, privește cu incredere la opera ce se desăvârșește cu atâtă chin, cu atâtă jertfe și cu atâtă energie.

Dar pe lângă aceste motive de ordin general, biserică ort. română are și motive de ordin special de a omagia primul deceniu de domnie a M. S. Regelui Carol II.

M. S. Regele Carol II nu este numai „născut și crescut ortodox”, dar este și un credincios convins, un creștin practicant și un mare protector al Bisericii. În aproape fiecare cuvântare a Sa dă îndemnuri stăruitoare pentru credința mânduitoare; în fiecare an la Joia-Mare urcă Dealul Mitropoliei, cu M. S. Moștenitorul tronului, ca să-și mărturisească păcatele și să se împărtăsească; postește după regula disciplinei ortodoxe, îngenunchiază în fața altarului sau la doxologii în careuri mari, în fața ministrilor, a ostașilor și a poporului, sărută sfânta cruce și Evanghelia, ia parte la procesiuni religioase în convoi cu luminarea în mâna, — la Bobotează, la prohodul și învierea Domnului; moștenește și

reînvie tradiția împăraților bizantini de-a îmbrăca haina albă și de a lucra împreună cu arhierii Bisericii la sfântirea catedrelor; ctitoriește două episcopii — a Maramureșului și a Timișoarei, și o mitropolie — a Olteniei; ca un al doilea Șerban Cantacuzino, ia măsuri pentru traducerea nouă și tipărirea Bibliei — până acum în trei ediții ce numără 25.000 exemplare frumos tipărite și ieftin vândute.

M. S. Regele Carol II ține cuvântări înțelepte și dă lozinci unanim admirate. Iată câteva axiome pururi actuale pentru misiunea Bisericii și a preoțimii:

— „Biserica a fost centrul cultural al vieții omenești și e bine ca ea să rămână tot astfel“.

— „Preoțimea nu este o funcțiune publică; este o chemare, un apostolat, care se îndeplinește cu suflet și cu dragoste. Frica de Dumnezeu nu este frica de biciu sau de canon, ci este teama de a nu măhni un lucru scump nouă.“

„Credința strămoșească, pentru a deveni din nou cu adevărat mânduitoare, pentru a deveni sprijinul de toate zilele al poporului nostru, trebuie să depășească zidurile bisericilor clădite de om, să pătrundă în cele mai trufașe palate și în cele mai umile colibe, și acolo să se cuibărească puternic, în acea biserică zidită de Dumnezeu: inima oamenilor!“

„Straja Țării“, „Pregătirea premilitară“, „Gărzile F. R. N.“ își încep programul de lucru totdeauna cu rugăciune și cu text biblic. Educația tineretului și propaganda culturală se desfășură sub flamura devizei regale: *Nihil sine Deo!* Cântecul rugăciunii „Tatăl nostru...“ străbate văzduhul țării românești; se ridică pe morminte eroilor și pe la răscruci troițe; pretutindeni se desgropă tradiții sfinte strămoșești și se

purifică patriotismul „la focul credinței și la lumina candeletelor“; pretutindeni se simte binefacerea domniei unui rege „din grația lui Dumnezeu“.

Un gest într'adevăr de regală înțelepciune a făcut apoi M. Sa Suveranul când a renunțat la sărbătorirea ce i se pregătea pentru 8 Iunie c. Scrisoarea ce-a adresat-o în acest sens lui consilier regal Gh. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri, rămâne un document pilditor, cu adânci rezonanțe în sufletele Românilor:

— „...Cu conștiința datoriei împlinite, cu dragoste, în folosul Patriei, sărbătorirea ce intenționați, mărturie a roadelor acestui deceniu, Mi-a dat o adâncă satisfacție.

„Consider însă, că împrejurările actuale cât și grijile de fiecare clipă ce tre-

buesc să ţie încordată atenția tuturora, nu sunt prielnice pentru manifestațiuni de felul cum doriți a-Mi face și care pe de altă parte pricinuesc și mari cheltueli.

„Acei cari doresc în aceste împrejurări să mă sărbătoarească nu o pot face mai placut pentru Mine, decât punându-și toată munca cu râvnă și patriotism pentru întărirea României...“

Pentru tot ce a înfăptuit M. S. Regele Carol II. în primul deceniu de domnie și în deosebi pentru credința cu care a inaugurat epoca Renașterii naționale și culturale și pentru ocrotirea și îndrumarea dată legii străbune, Biserica ort. română — dinastică și naționalistă în toată ființa ei, îi aduce omagiile sale recunoscătoare, îi cântă polihroane și-i strigă în acelaș glas cu neamul: Trăiască Regele!

## Problema Academilor de Teologie

Există de ani de zile în țara noastră o problemă a Academilor de Teologie. Factorii competenți au desbătut-o dar tot nedeslegată au lăsat-o.

Legea de acum doi ani, redactată de P. S. S. Episcopul Nicolae Colan — atunci ministru al Educației Naționale și sancționată de M. S. Regele Carol II, se părea că a dat problemei o deslegare norocoasă, dar a urmat legea da raționalizare a învățământului superior din 4 Nov. 1938, care nu numai a anulat legea anterioară, ci a creat Academilor o situație umilitoare pe care n'au avut-o niciodată. S'au desființat în chip arbitrar catedre, s'au degradat profesorii din rândul agregaților, în rândul conferențiarilor și înseși Academile au fost scoase din categoria de grad universitar, deși profesorilor li se pretinde aceeaș pregătire și selecționare, ca și profesorilor universitari.

Alte Academii similare din țară: de Agricultură, Comerț și Industrie, au fost asimilate Facultăților; cele de Teologie au fost coborite în rândul școlilor actoricești și de gimnastică.

Umilitarea și nedreptatea sunt cu atât mai evidente cu cât profesorii de teologie deși sunt obligați la mai multe ore decât colegii lor dela școlile universitare, sunt plătiți ca niște conferențari, — iar studenților deși fac patru ani de studii după aceeaș programă pe care o au Facultățile de Teologie, li se refuză dreptul de a

obține licență, aşa încât ei sunt puși într'o situație de drept inferioară colegilor lor dela Facultăți.

Ce a urmat din astfel de situații? De doi ani nu s'a mai completat la Academile de Teologie nicio catedră, s'a nescosit autonomia și tradiția Bisericii, s'au produs dureri și nemulțumiri adânci atât în rândul profesorilor cât și a studenților; aproape jumătate dintre studenții teologi din Transilvania și Banat studiază astăzi pe la Facultăți numai de dragul licenței, despopulând astfel Academile și înfruntând greutăți materiale mult mai mari, decât dacă ar rămâne la Academile eparhiale.

Intr'o vreme, în loc să se vină cu ameliorări, s'a vânturat ideea reducerii numărului Academilor de Teologie. Dar desființarea este o idee păgână, o soluție barbară. Nu înțelegem cu ce au păcătuit în România aceste școli, de sunt atât de mașter tratate? Ce fel de egoisme se văd amenințate prin acordarea drepturilor ce se cuvin acestor vecni așezămintele de cultură, singurele noastre școli academice *românești* din trecut?... Astă-i menirea generației actuale, să dărâme altarele și să desființeze așezămintele pe care înaintașii noștri le-au întemeiat și le-au condus cu atâtea sacrificii?

Academia de Teologie din Arad, de pildă, are o vechime de 118 ani; dela 1822 a dat neamului 118 serii de preoți și învățători, cari au luminat și luminează că-

rările poporului nostru spre ținta culturii și a măntuirii. Care-i acel profesor, preot, sfetnic sau ministru care ar putea face sacrilegiul să semneze fără să-i tremure mâna și să propună desființarea ei?

E vremea să dispară acea putere — ocultă sau oricum ar fi — care zădărniceste reorganizarea acestor școli de elită, pentru pregătirea clerului, neatinsă nici de vitregia vremilor, nici de răutatea oamenilor de altădată.

Așteptăm de ani de zile ca problema Academilor de Teologie să se deslege după dreptate. Adecă: să se legifereze și reglementeze raportul dintre ele și Facultățile de Teologie, în sensul în care Chiriarhii mitropoliei Ardealului au cerut și vor cere unanim și cu toată stăruința dela factorii competenți până când dreptatea va ieși biruitoare.

## Și ne curățește...

In cele dintâi zile după sfânta sa inviere din morții Hristos și-a recucerit apostolii aproape unul câte unul și le-a vorbit despre tainele împărației lui Dumnezeu. În ziua înălțării sale la cer, Mântuitorul a lăsat uceniciilor un plan. Înfăptuirea celor cuprinse în plan a început cu pogorirea Sfântului Duh. Planul a fost lățirea și adâncirea creștinismului. Azi după aproape 2000 de ani sunt atâtea popoare cărora nu li s'a vestit încă Evanghelia. Acolo unde e cunoscută, e prea puțin adâncită. Cât poate să fie de adânc creștinismul în cele mai înaintate popoare de azi, când ele poartă între ele cele mai crâncene războaie din câte a văzut lumea?

Predica de pe munte a Mântuitorului a pus față în față poruncile Vechiului Testament cu învățărurile legii celei nouă. Nu pentrucă ar fi fost între ele vreo prăpastie sau protivnicie, ci ca să se arate trecerea dela o treaptă înaltă, la alta și mai înaltă. Dela porunca „să nu ucizi” trece la învățatura să nu vă mâniați pe frațele vostru. Dela oprirea desfrâului trece la înăbușirea poftei. Dela „ochiu pentru ochiu” trece la răbdarea paliniei de dragul păcii. Dela iubirea aproapelui, la binecuvântarea vrăjmașului.

Dar pe cât erau cei vechi de departe de împlinirea poruncilor din legea cea dată prin Moise, pe atât suntem noi de departe de învățările legii celei nouă. Legea și pentru unii și pentru alții a rămas ca o viață frumoasă, dar foarte greu de învățat. Care este cauza acestei greutăți? Hristos Domnul a spus uceniciilor săi: „Dacă mă duc, trimite-voi la voi pe Mângaietorul, iar el, venind, va dovedi lumii păcatul ei, dreptatea mea și judecata stăpânului acestei lumi”.

Mângaietorul făgăduit este Duhul Sfânt. El ne vădește de păcat, el ne schimbă viața. Ne schimbă

dacă pătrunde în noi, dacă-l chemăm, dacă-l primim. Căci să ne gândim la rugăciunea „Împărate ceresc”. Prin ea noi ne spunem credința că Duhul Sfânt, care să a pogorit din cer, e pretutindeni, totuș il chemăm, il rugăm să se sălășluiască întru noi. Nu e deajuns să se poarte peste noi cum se purta mai nainte de facerea lumii peste ape. Trebuie să fie în lăuntrul nostru, să ne arate, să ne vădească spurcăciunea d.n noi, cum se arată murdăria unei case dacă se aptinde lumina. Trebuie să ne dăm seama de necurăția noastră, ca și noi să dorim curățenia. În clipa când dorim curățenia, Duhul Sfânt ne ajută să dobândim și să ne măntuim. Aceasta ar fi adevărată revoluție.

Dar lumea cunoaște alte revoluții. Cei de jos răstoarnă pe cei de sus și spun că fac revoluție. Cei de sus o fac de sus în jos și o numesc contrarevoluție. Acestea se mai numesc revoluții roșii sau albe, dar la adecătoare sunt înroșite de sângele ce se varsă prin ele. Adevărată revoluție nu e de jos în sus, nici de sus în jos, ci din lăuntru în afară. Fără aceasta sunt nefolositoare revoluțiile săngeroase. Dacă pe aceasta o avem, cele săngeroase sunt de prisos.

Intr-o frumoasă carte (Pearl S. Buck: Patriotul) se istorisește că un Tânăr student, trecând într-o țară străină, se minuna de stările de acolo. Acolo nu găsea cersetori. Nimenea nu părea să fie sărac și nimenea nu părea să fie bogat. Orice colț de țară era un colț de raiu și oamenii trăiau într-o adevărată frățietate. Cum pot aceștia să trăiască așa frumos? Intr-o zi i s'a dat să vadă ceva: Doi băieți, încălcăți pe biciclete, purtau pe creștetul capului niște castroane cu mâncări. În grăba mare se ciocniră și castroanele căzură deadura. Studentul ii privea așteptând să vadă cum se vor încăiera la bătaie. Dar se miră. Eu sunt vinovat, a zis unul dintre ei. Nu, nu. Nu se poate. Vina este numai a mea, răspunse celalalt. Fiecare incepu să adune lucrurile celuilalt, ca apoi să-și urmeze drumul.

In carte se spune, că Tânărul student a inceput să se simtă tot mai atras de țara străină, care i părea așa de bine rânduită. Ce duh de pace, ce duh al dragostei stăpânește sufletele acestor oameni? Studentul venise din țară să unde și el voia să facă o revoluție și cei doi băieți i-au arătat adevărată revoluție pe care trebue să o înfăptuiască tiecare om în lăuntrul său.

Hristos Mântuitorul ne-a învățat că Duhul Sfânt ne va ajuta să ne curățim de rău. Însuș Mântuitorul ne-a dat mijloacele pentru curățirea de păcate, cele șapte Taine, puse dealungul vieții omenești ca șapte stâlpi de foc. Prin sfintele Taine însuș Duhul Sfânt lucrează ferindu-ne de păcate și îndreptându-ne spre măntuire. Un mare învățat al nostru ne spune într-o carte a sa (N. Paulescu: Cele șapte patimi și remediiile lor), că lumea suferă din pricina celor șapte păcate mari din care izvorăsc toate celelalte nenumarate păcate. Asemenea scrie, că lecuirea lor se află numai în virtuți, în sfîrșenie, pe care o dobândim prin cele șapte

Taine. Prin sfintele Taine primim în lăuntrul nostru pe Mângăietorul, pe Duhul Sfânt.

Lumea însă s'a înstrăinat de sfintele Taine și prin ele de Sfântul Duh și nu înțelege, unde e pacea și fericirea bătrânilor. Ar fi prea mult să dăm pentru fiecare căte un exemplu. Vom înțelege și din unul singur ce pot aduce toate păcatele.

O bătrână de altă lege și de alt neam, cerea ca noi să facem lege în casa ei năpăstuită de fărădelege. Fiica sa trăise nelegiuită cu un bărbat. I s'a născut o fată. Bărbatul ajunse și la inchisoare pentru un furt. Scăpat din inchisoare n'a mai vrut să știe de femeie și i-au pierdut urma. Femeia a trăit apoi tot nelegiuită cu altul, dar acesta a alungat-o mai târziu, ca să trăiască tot nelegiuit cu fata ei. Și întreba bătrâna: Nu este lege, care să-i aducă la calea cea bună? O, nici vorbă, este lege, legea lui Hristos Domnul, este taina Nunții, dar ei nu vor să știe de ea, nu vreau să cunoască legea lui Hristos. Bine, spunea bătrâna, dar asta e o indobitoare.

Intr'adevăr, omul cu sufletul să deosebește de dobitoace, dar numai cu sufletul sfînit de Duhul Sfânt,

Sărbătoarea Pogoririi Duhului Sfânt este praznicul începutului creștinismului. Începutul unei îndreptări în singuratic, în familie, în comună, în țară și în lume se face tot prin Duhul Sfânt care pătrunde și sfîntește sufletele celor ce-l chiamă și-l primesc.

Hristoase Mântuitorul nostru, cela ce ai trimis pe Duhul Sfânt peste sfîntii tăi apostoli, trimite acest Mângăietor și intru noi, ca să ne vădească de păcat, de dreptate și de judecată. Trimite-l în sufletele noastre, în casele noastre, în țara noastră și intru toată lumea ta, ca să ne curătească de toată spurcăciunea și să măntuiască sufletele noastre. Amin.

F. C.

### „Probleme canonice”

## Creștinismul și cultul împăratului

Mari și fără număr au fost problemele cărora conducătorii Bisericii au avut să le dea o echitabilă deslegare.

Piedici, cari păreau de neinvins, au dispărut, căci Duhul Sfânt lucra prin ei.

Este deajuns să ne gândim la primele începuturi de viață creștină, cu stăpânitori politici păgâni, împărați persecutori și dornici de sânge creștin și totuși Biblia poruncează: „Pe mai marele poporului tău nu-l vei grăbi de rău”<sup>1)</sup>. Și cuvântul ei era ascultat. De împărați a fost urmărit Apostolul neamurilor și cu toate acestea el învăța popoarele lumii „să se roage pentru împărați și pentru ceice sunt chiar necredincioși”<sup>2)</sup>.

Iar apostolul care cu amar a plâns lăpădarea de împăratul Lumii, a propovăduit și cinstirea altor fel de împărați. „Dați tuturor cinste, iubiți frăția, temeți-vă de Dumnezeu, cinstiți pe împărat”<sup>3)</sup>. Și bine aminte să luăm că acele erau tremurile de glorie ale păgânilor.

<sup>1)</sup> Esire XXII, 28.

<sup>2)</sup> Timotei II, 2.

mului. Cu toate acestea se cerea supunerea față de autoritate, chiar dacă nu era creștină.

Ispitirea cu banul dajdiei ne este un exemplu mai grăitor, de acest fel de supunere.

Dar dumnezeiasca Scriptură nu ne poruncește doar o supunere oarbă, ci caută a ne convinge, prin motive binecuvântate, că „tot sufletul să ne supună stăpânirilor mai înalte; căci nu este stăpânire decât dela Dumnezeu, și stăpânirile care sunt, dela Dumnezeu sunt rânduite”<sup>4)</sup>.

Și dacă totuși, au fost unii cari au nesocotit spusele Scripturii, găsim scris și pedeapsa pentru cei nesupuși. „Cel ce se împotrivește stăpânirii, se împotrivește rânduiei lui Dumnezeu, iar cei care se împotrivesc își vor lua osânda”<sup>5)</sup>.

În mod așa de luminat sunt cuvintele Scripturii, au fost tremuri când chiar unii creștini le-au nesocotit. Nesocotirea lor, desigur, se datoră atitudinilor unor impărați cari, din cauze diferite, au intrat în diferite dispute teologice, proteguind pe unii, nesocotind pe alții.

În fața acestor situații, Biserica s'a văzut din nou pusă a preciza odată mai mult, atitudinea creștinilor – păstorii și turmă, – față de împărați.

„Dacă va defăima cineva fără dreptate pe împăratul sau pe dregător, să ia pedeapsă; și dacă ar fi cleric să se caterisească, iar de va fi mirean – laic – să se afuriscească”<sup>6)</sup>.

Scripturi și canoane, aşa..ne glăsuesc. Și atunci iubite cititor, cleric ori laic, învățat și fără carte, ce datorie avem noi, azi mai mult ca oricând, față de Rege?

Ca Români, a căror pământ ne este brăzdat cu mărețe locașuri voevodale; cu mănăstiri ctitorii domnești; cu schituri legendare de voevozi sfătuioare; cu Domnii ai căror sfetnici, la bine și la rău, au fost demnitarii Bisericii, noi avem o sfântă datorie, ca, cu toții, tineri și bătrâni, să fim treji și cu ochii întâi să privim la conducătorul nostru din lume, pentru a astfel să urmăm calea cea bună.

Azi, când rânjetul morții se arată atât de state, noi Români, am fost scuți de primejdie, mulțumită tocmai înțeleptei conducerii a împăratului nostru.

Așadar să dăm cu toții, cele cuvenite împăratului, iar împăratului împăraților cele cuvenite Lui.

Prof. Gh. Coman

## Primele reviste bisericești din Arad

(Urmare)

de I. E. Naghiu

Să trecem la poezii. Volumele *Luminei* sunt bogate în poezii ocazionale. În istoria literaturii ardeleni din secolul al XIX-a, poezii ocazionale au rol important. Cele mai frecvente par a fi poezii dedicate

<sup>1)</sup> I Petru II, 17.

<sup>2)</sup> Romani XIII, 1.

<sup>3)</sup> Romani XIII, 2.

<sup>4)</sup> Can. 84 Apostolic.

figurilor ecclaziastice. Junimea română greco-orientală studioasă în Oradea Mare,

Domnul veșniciei cu înțelepciune  
Și-a depins puterea în măreața minune  
Creind din nimica, totul majestos  
Și cu mâna tare, toate le direge  
Nici iadul nu poate peste sfânta-i lege  
Totul î se pleacă, de sus până jos.  
La plinirea vremii pe a lumii maluri  
A zidit cetatea cu eterne valuri  
Prin ce se unește pământul cu cerul

Nobile bărbe, ajunsa-i la țintă  
Este mult frumoasă cariera sfântă  
Ție destinată din secoli de Zeu.  
Alesuși-a Domnul aleșii în lume;  
Ca dar va să verse pe toate a lor urme  
Și 'ntreacei ai locul Miroane-Arhiereu.

(Lumina, 1874, An. III, p. 46-47)

Episcopului Ioan Mețianu al Aradului, î se dedică două poezii similare celei dedicate lui Miron Romanul

Mețianu! azi al tău nume de aceasta Trinitate  
Etern zeu voit 'a să fie miruit!  
Tu dar, ce azi calcă pragul la'naltați demnitate  
Inchinăți vieața acestui principiu întreit  
Astfel primind toagul bisericii rouă.  
Națiunea-ți urează prea demnule Stăpâne

„Un câmp să-ți fie traiul, rodit și înflorit”. —

(Lumina, 1875, An. IV, p. 65).

Studenții de la Academia Teologică din Arad, dedică noului lor stăpân o odă ce se încheie cu versurile:

Condu-L Tu, căci de dânsul Te leagă Sfânta Cruce  
Ajută-i! căci atunci ajută Dumnezeu!

Mitropolitului Miron Romanul î se mai dedică o eclogă intitulată romantic „Nunta Sfântă”.

Auzit' ati auzit  
Glasul dulce și iubit  
Vestea de la răsărit:  
Despre dalba de crăiasă  
Floarea cerului aleasă,  
Cu dragi salbe de mireasă:  
Despre mândrul crăișor  
Dragul florii florilor,  
Cu plete de peștor ?!  
— Auzit' am, auzit  
Vestea de la răsărit  
Ba la nuntă am nuntit  
Și să vezi frate minune:  
De când florile au nume  
Și lumea de flori cunune  
Nici mireasă de iubit  
Nici mire de îndrăgit  
Ca ei nu s'a pomenit.  
Ea e sfânta sfintelor  
Roua bunătăților

Credința creștinilor:  
El e dreptul dreptilor  
Preotul blănădețelor  
Alesul, aleșilor:  
El e soarele, ea-i luna  
Dumnezeu le-a dat lumina  
Maica Domnului cununa.  
Dar cel mândru crăișor  
Dragul florii florilor  
Cu plete de peștor,  
Cum mireasa și-o zări  
De dor mare tresări  
Și din grăi aşa grăi:  
„Alei zână intre zâne  
Te-ai gândit cândva la mine  
Că am să mă cunun cu tine?  
Sti ori nu ști c'am visat  
Un vis mândru și curat  
Dumnezeu mi te arătat.  
Să mi-a zis o dalbă stea  
Să te scap de soartea rea  
Că tu eşti ursita mea”.  
Dar cea dalbă de mireasă  
Floarea cerului aleasă.  
Cu dragi salbe de mireasă  
Cum stătea și mi-l privea  
De dor tainic s'aprindea  
Și cu drag ii răspundeau:  
— Alelei ursitul meu  
Multă rugă adus-am eu  
Către bunul Dumnezeu  
Ca să mi te deei mie  
Ca să-ți fiu mireasă ție.  
Ura, ura să trăiți  
Lumea să o stăpâniți  
Strigă nuntașii 'nsuflareți.  
Și se 'ntinse o masă mare  
Se goliră mii pahare  
Între sunete de fanfare:  
Și sentinse intre frați  
Hora mândră de bărbați  
Ca la nuntă de bărbați  
Iar la nunta lor cea dalbă  
Ingerii imbrăcară salbă  
Să pământul haină albă.  
Domnul mare, Domnul Sfânt  
Care poartă lumea în gând  
Mare' n' cer și pe pământ  
Cum din slavă mi-i privea  
— „Cadă pre noi — le zicea —  
Binecuvântarea mea. —“  
Iară Fiul său iubit  
Domnul cel nebîruit  
Cu blănădețe le-a vorbit:  
— „Mire mândru și mireasă  
Pre pământ de mine aleasă

Să domnești ca o crăiasă  
 Prin voi ceruriile vor  
 Să împlinească a lumii dor:  
 Fiți-o turmă și un păstor.  
 De când mândru soare-i soare  
 Așa nuntă, frățioare,  
 Veste 'n lume să a pornit  
 Că nu s'a mai pomenit  
 În apus și răsărît.

(Lumina, 1874, An III, p. 228).

Incheiu seria poezilor ocazionale amintind că Al. Petrovici scris un „Răsunet dedicat Ilustrității Sale Preasfințitului Domn Episcopul Diecezan Procopie Iavicovici” – Se încheie cu un apel pios:

Plecați genunchiul vostru, voi ființe muritoare  
 Iubiți virtutea 'n lume și vă feriți de rău  
 Căci vis și umbră 's toate și nimici sub soare  
 Nu este etern fără singur, unicul Dumnezeu.

(Va urma)

## Sumarele

**Sesiunii ordinare din anul 1940 a Adunării Eparhiale ținută în 26-27 Maiu 1940.**

### SEDINȚA I.

ținută la 26 Mai 1940, începând cu oarele  $12\frac{1}{2}$  din zi, în sala festivă a Academiei Teologice din Arad.

Președinte: P. Sf. Sa Episcopul Eparhial Dr. Andrei Magieru.

Secretar: Dr. Nicolae Popovici.

1. Sesiunea ordinară din anul 1940 a Adunării Eparhiale din Eparhia ort. rom. a Aradului, convocată de Prea Sfinția Sa Episcopul Dr. Andrei Magieru, cu adresa de convocare Nr. 81/1940 (Anexa A) pe ziua de 26 Maiu 1940, s'a deschis cu următoarea solemnitate:

La orele 10 a. m. s'a celebrat în biserică Catedrală Sf. Liturghie, împreună cu Chemarea Duhului Sfânt, la care serviciu divin au asistat Onorații membri ai Adunării Eparhiale.

2. La orele  $12\frac{1}{2}$  din zi membri Adunării Eparhiale s'a intrunit în sala festivă a Academiei Teologice din Arad, rânduită drept local, unde să se țină ședințele Adunării Eparhiale.

3. Membri prezenți ai Adunării Eparhiale deleagă din sânul lor o comisiune compusă din deputații: Prot. Petru Marșieu și dnii: Alexandru Vlad și Dr. Mihai Mărcuș, ca să invite pe Prea Sfinția Sa Părintele Episcop Dr. Andrei Magieru la ședințele Adunării Eparhiale.

4. Prea Sfinția Sa Părintele Dr. Andrei Magieru, prezentându-se în localul Adunării Eparhiale și ocupând scaunul presidial, rostește următoarea cuvântare:<sup>1)</sup>

Adunarea Eparhială primește cuvântarea Prea Sfinției Sale cu vîi aclamații.

5. Prea Sfinția Sa Episcopul Eparhial învită în mod provizoriu în calitate de secretari pe deputații: Nr. Nicolae Popovici și Dr. Sever Ispravnic-iunior, desemnând ca secretar al ședinței prezente pe Dr. Nicolae Popovici.

Adunarea Eparhială ia act.

6. La ordinul Inaltului Presidiu se face apelul nominal al tuturor deputaților aleși în Adunarea Eparhială. Se constată că sunt prezenți 54 deputați, dintre cari își depun mandatele următorii: 1. Nicolae Adam, 2. Aurel Adamovici, 3. Dr. Ioan Alămoreanu, 4. Gherasim Andru, 5. Ioan Ardelean, 6. Dr. Teodor Babuția, 7. Dr. Eugen Beles, 8. Dimitrie Boariu, 9. Stefan Bogdan, 10. Dr. Alexa Boțioc, 11. Traian Cibian, 12. Dimitrie Cioban, 13. Florea Codreanu, 14. Dr. Sever Covaciu, 15. Dr. Aurel Crișan, 16. Pavel Dărlea, 17. Sava Dorca, 18. Vladimir Eșanu, 19. Dr. Ilarion V. Felea, 20. Dr. Adam Iancu, 21. Dr. Cornel Iancu, 22. Lazar Igrisan, 23. Ioan Ispas, 24. Dr. Sever Ispravnic-iunior, 25. Dr. Sever Ispravnic-senior, 26. Dr. Pavel Iva, 27. Constantin Lazar, 28. Dr. Caius Lepa, 29. Stefan Lungu, 30. Dr. Octavian Lupaș, 31. Traian Mager, 32. Cornel Magieru, 33. Dr. Iustin Marșieu, 34. Petru Marșieu, 35. Dr. Mihai Mărcuș, 36. Dr. Emil Mișloși, 37. Iustin Monția, 38. Dr. Ioan Pescariu, 39. Dr. Nicolae Popovici, 40. Dr. Cornel Radu, 41. Axente Secula, 41. Sava Tr. Seculin, 43. Dr. Pavel Siartău, 44. Sabin Stefea, 45. Dr. Alexandru Stoinescu, 46. Andrei Streza, 47. Caius Turicu, 41. Alexandru Vlad și 49. Tiberiu Vuia. Sunt prezenți, dar nu și-au depus mandatele următorii: 1. Dr. Traian Costina, 2. Ascaniu Crișan, 3. Aron Petruțiu, 4. Dr. Gheorghe Sârbu, 5. și Amos Turuc. Și-a trimis mandatul, fără să fie prezent, Mihai Cosma.

7. Inaltul Presidiu anunță că dela Biroul electoral eparhial au intrat actele electorale din circumscripțiile privitoare la alegerile de deputați pentru Adunarea Eparhială prezentă și prin urmare, potrivit

<sup>1)</sup> Cuvântarea P. Sf. Sale a fost publicată în numărul de 2 Iunie a. c. al revistei noastre.

art. 80 și 81 din Regulamentul pentru alegera și constituirea organelor reprezentative și executive din Patriarhia română, Adunarea Eparhială se constituie în patru secțiuni pentru verificarea mandatelor și anume:

Secțiunea I se compune din membri aleși în circumscriptiile Arad, Buteni, Cermei, Chișineu-Criș și Curtici, având să examineze actele electorale ale deputaților aleși în circumscriptiile Gurahonț, Hălmagiu, Ineu, Micălaca-veche și Pecica. Actele electorale se dau deputatului Sava Tr. Seculin.

Secțiunea II se compune din membri aleși în circumscriptiile Gurahonț, Hălmagiu, Ineu, Micălaca-veche și Pecica, având să examineze actele electorale ale deputaților aleși în circumscriptiile Radna, Sântana, Săvârșin, Șebeș și Seleuș. Actele electorale se dau deputatului Constantin Lazar,

Secțiunea III se compune din membri aleși în circumscriptiile Radna, Sântana, Săvârșin, Șebeș și Seleuș, având să examineze actele electorale ale deputaților aleși în circumscriptiile Șiria, Socodor, Târnava, Vața de Jos și Sarcia. Actele electorale se dau deputatului Traian Cibian,

Secțiunea IV se compune din membri aleși în circumscriptiile Șiria, Socodor, Târnova, Vața de Jos și Sarcia, având să examineze actele electorale ale deputaților aleși în circumscriptiile Arad, Buteni, Cermei, Chișineu-criș și Curtici. Actele electorale se dau deputatului Gherasim Andru.

8. Înaltul Presidiu învită secțiunile să se constituiască, potrivit art. 83 din Regulament, sub președinția celui mai în vîrstă deputat cleric din sânum lor, ale căndu-și și câte un raportor dintre mireni. Rapoartele secțiunilor se vor prezenta Adunării Eparhiale în proxima ședință.

9. Terminându-se ordinea de zi a ședinței prezente, Înaltul Presidiu anunță că ședința următoare se va ține astăzi 26 Maiu a. c. orele  $17\frac{1}{2}$ , când se vor pune la ordinea zilei:

Rapoartele secțiunilor Adunării Eparhiale, Constituirea Adunării Eparhiale, Prezentarea actelor intrate, și

Alegerea reprezentanților în Congresul național bisericesc, precum și alegerea consilierilor onorifici ai Consiliului Eparhial.

Cu acestea ședința se ridică la orele  $13\frac{1}{2}$  din zi.

Acest proces verbal s'a cetit și verificat în ședința a III-a a Adunării Eparhiale ținută în ziua de 27 Maiu a. c. la orele 11 a. m.

Președinte,  
ss. † ANDREI  
Episcop,

Secretar,  
ss. Dr. Nicolae Popovici,

## Informații

● Dl. ing. Ion Gigurtu a fost numit ministru de externe în locul d-lui Gr. Gafencu demisionat.

Noul ministru aduce în fruntea Ministerului de externe prestigiul unui mare patriot și bun creștin, competența unui om de cultură și meritul excepțional de a fi intemeiat la noi „cea mai mare industrie românească”.

În locul D-sale la Lucrări publice și comunicări a fost numit dl Ion Macovei mare tehnician, de curând ales membru al Academiei Române.

● Invățătorii arădani au făcut încă o faptă de laudă: au ridicat profesorului Dr. Petru Pipoș în cimitirul Eternitatea din Arad o frumoasă cruce de marmură albă, ce a costat 22.000 lei. Banii s-au adunat prin colectă dela invățători și prin o contribuție din partea P. S. S. Episcopului Andrei și a Ven. Consiliu Eparhial.

Sfintirea crucii s'a făcut în 2 Iunie c. de către P. S. S. Părintele Episcop în prezența unui însemnat număr de invățători. A vorbit P. S. S. Pă. Ep. Andrei, d. Tr. Givulescu președintele comitetului de inițiativă și dl L. Igrisan inspector școlar.

● De ziua Eroilor în Arad s'a organizat, după tradiția inaugurată de P. S. S Părintele Episcop Andrei, o mare procesiune religioasă dela Catedrală până la Crucea martirilor din fața gării electrice. Au luat parte școlile secundare, corul Armonia, studenții Academiei Teologice, clerul ortodox și unit urmat de P. S. S. Ep. Andrei sub baldahinul purtat de opt studenți teologi, autoritățile civile și militare, societățile culturale și femești, mult popor și armata.

Studenții purtători de ripide și cei 38 preoți îmbrăcați în cele trei serii de odăjii – după culorile tricolorului – au dat arădanilor încă un semn despre unirea mistică dintre naționalismul și creștinismul nostru ortodox.

● Premiul de virtute al Academiei a fost acordat anul acesta soților Vasile și Ana Ioniță din București. Sunt oameni de model pentru credință și trudă lor. Au avut zece copii, dintre cari opt trăiesc – „și mulți și buni” – crescuți în cinste, dreptate și... săracie.

Cel mai mare e inginer, penultimul e ucenic și fiica cea mai mică în cl. I la Comerț.

Premiul de 100.000 lei le mai inseninează viață.

● **Știri din Iancahid (Jugoslavia).** Reveniri la ortodoxism. În comuna românească Iancahid (Banatul jugoslov) s'a fost cuibărit uniația înainte cu vreo 45 de ani. Credincioșii și i-a câștigat și aci, ca și mai în toate locurile, prin momeli, prin presiuni rușinoase, având la spate concursul autorităților administrative de tristă memorie, prin făgăduință cari nu s-au mai implementit nici când.

Bâtrâni cari s-au lăsat înșelați atunci, dându și seama ceva mai târziu că au păcătuit, — mai mult de rușine — au mai persistat să rămână în sminteala lor. Cei tineri însă, mai ales în zilele de azi, conștii de greșala bâtrânilor și mai ales că au văzut că n'are nici un rost uniația, ea fiind chiar o slabire a românismului de pe aceste meleaguri, ori din ce punct s'ar privi, — au căutat și caută mereu să repară aceea greșală. Astăzi, tineretul și cu el chiar și bâtrâni dintre cei cari au subscris prima dată trecerea la uniație acu's 45 de ani, — își cer drept lă o nouă viață, atât spirituală cât și națională. Cum biserică cea străbună — ortodoxă le poate oferi multe posibilități de întărire sufletească și românească, convingându-se ei însă, zi de zi, de râvna nețârmurită pentru via Domnului și de dragostea încercată pentru neam, a Tânărului păstor din fruntea bisericii ortodoxe din Iancahid, uniații au inceput să revină în masă, la matcă, ne mai rămânând azi în Iancahid decât vre-o 15 suflete uniații.

Misiunea religioasă a pár. canonic Dr. Nic. Brânzeu din Duminica Tomii, când a făcut și trei cununii — a avut drept rezultat că unii din Iancahid și-au putut deschide mai bine ochii, ca să vadă în ce mare sminteală au trăit până aci, fiind pur și simplu înșelați.

Dovada cea mai grăitoare despre aceasta, îne-o dau următoarele nume, cari au revenit la vatra strămoșească în ultimul timp, mai ales după „misiunea religioasă“ a canonicei Brânzeu:

1. Văd. Persida Spărișosu, 2. Ioan Spărișosu cu soția sa Natalia și cu fetițele: Livia și Vioara, 3. Matei Drăgan, cu soția Maria și fiili: Ivan, Vioara și Valeria, 4. Maria Muț, 5. Maria Rofa, 6. Ana Drăgan, 7. Pavel Gruescu și soția Luciana, cu fiili: Elisaveta și Ioan, 8. Petru Besu cu soția Ana și fiili: Saveta, Teodor, Ion și Rista, 9. Văd. Eudochia Becheriu, 10. Iulian Becheriu cu soția Ana și fiili: Vioara, Lina și Teodor, 11. Teodor Gruescu și soția Ana, 12. Simeon Voina și soția Luciana, 13. Vasile Gruescu și soția Persida cu fiili: Luciana și Simeon, 14. Sida Nistor, 15. Maria Idvoreanu, căsăt. Baloșiu, 16. Văd. Maria Nistor cu fiili: Ana și Adrian, 17. Teodor Besu și soția Lina, 18. Ioan Idvoreanu cu soția sa Maria, și 19. Văd. Elisaveta Besu. — Total 47 suflete (Rep.)

● **Din Lucrarea Părintelui Dr. Gh. Ciuhandu „Români din Câmpia Aradului“, exemplarele pentru parohiile din Eparhia Aradului se vor lua dela Consiliul eparhial; iar pentru alții, comanda se poate face *numai la autor* (Str. V. Goldiș, Nr. 11), cu prețul de 350 lei pentru particulari, și cu 450 pentru instituții și autorități.**

## Comunicate

Nr. 2635/1940.

Ministerul Sănătății și Ocrotirilor Sociale a dispus pentru zilele de 10–18 Iunie 1940 săptămâna igienei, când C. Preoți sunt invitați să dea tot concursul lor organelor sanitare locale.

Arad, la 4 Iunie 1940.

Consiliul eparhial

Nr. 2584/1940.

Societatea „Prințipele Mircea“ pentru protecția copiilor în România organizează în ziua de 23 Iunie a. c. o chetă în toată țara în folosul instituțiilor de benefacere pe care le susține. C. preoți sunt invitați să înlesni colectă numitei societăți pentru ziua arătată, indemnând pe credincioși să-și dea obolul lor în ajutorul copiilor țării.

Consiliul eparhial

Nr. 2456/1940.

## Concurs

Pentru indeplinirea parohiei Sânnicolau-Mic, protopopiatul Arad, se publică concurs cu termin de 30 zile. Parohia este de clasa primă.

### VENITURI:

1. Sesia parohială și două grădini.
2. Casa parohială.
3. Stolele legale.
4. Birul parohial căte 5 lei de fiecare număr de casă și căte doi lei de fiecare jugher de pământ.
5. Intregirea salarului dela Stat.

Preotul va plăti toate impozitele cuvenite după veniturile sale preoțești și va împlini toate îndatoririle legate de acest post.

Cei ce doresc să reflecte la acest post vor cere aprobarea P. S. Păr. Episcop Andrei pentru a putea recurge, iar cererile insotite de documentele necesare le vor inainta Consiliului eparhial.

Arad, din ședința Consiliului Eparhial dela 23 Maiu 1940.

1-3.

Consiliul eparhial

## Aviz

*Am timis tuturor oficiilor parohiale cărti pentru premiile școlare. Rugăm pe P. C. preoți să le ridice dela oficiul postal. Dacă examenul de religie a avut loc, va urma examenul de încheierea anului școlar. În afară de examene, cărțile, iconițele și medalioanele trimise formează baza colportajului în satele din eparhie. Respectiv, fiecare parohie va primi cărti sau obiecte potrivite pentru populația satelor. Acest material va fi trimis tot la 3–4 luni, iar socoteala urmează să se facă odată sau de două ori pe an, când vom comunica.*

*Ne-am bucura mult, dacă am primi comunicări referitoare la modul de plasare și preferința sătenilor, spre a ne putea orienta în viitor asupra materialului ce ar trebui să trimitem.*

Librăria Diecezană Arad